

Asesoría y Servicio Técnico: 800 909 2020
 Consultancy and Technical (52) 55 53 33 94 31
 Service: servicio.tecnico@helvex.com.mx



Refacciones Originales: 800 890 0594
 Original Spare Parts: (52) 55 53 33 94 00
 refacciones@helvex.com.mx (52) 55 53 33 94 21
 Ext. 5913, 5068 y 4815



Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

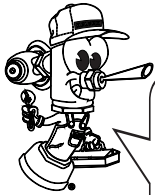
Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, it is Helvex commitment to the quality, innovation and the environment.

⚠ ADVERTENCIA / WARNING

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing the product. Please remember to use safety glasses. In construction, installation, alteration, extension and repair, the rules of constructions must be applied. As result of continuous improvement, the illustration product may change in appearance.

Esta Guía de Instalación Aplica al Producto en Cualquier Acabado.
This Installation Guide Applies to the Product in any Finishing.



Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.
 Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

Datos Técnicos / Specifications

- Capacidad del depósito de jabón / 800 ml
- Baterías requeridas / 4 Baterías Alcalinas (1,5V)
- Rango de detección / 3.8 cm a 6 cm, auto ajustable
- Temperatura del entorno / 5-40 °C
- Tiempo de respuesta / 0,5-1 seg.
- Volumen por descarga / 1-1.5 ml
- Rango de viscosidad aplicable / 2000-5000 cP
- Modo de operación / -Activación automática del sensor
- Tipo de depósito (incluido) / 900 ml Reutilizable

- Soap tank capacity / 800 ml
- Batteries required / 4 Alkaline Batteries (1.5V)
- Range of detection / 1 3/8" to 2 3/8", self-adjusting
- Environment temperature / 41°-104° F
- Response time / 0.5-1 sec.
- Volume per discharge / 5 ml
- Applicable viscosity range / 2000-5000 cP
- Operation mode / -Automatic sensor activation
- Tank type (included) / 900 ml Reusable

Herramientas y Materiales Recomendados / Recommended Tools and Materials

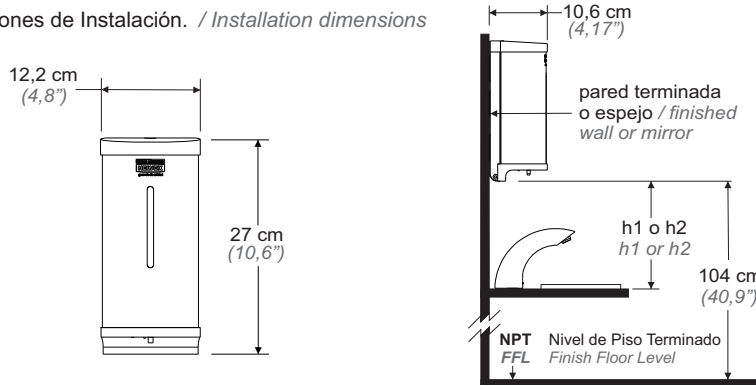
- desarmador de cruz phillips screwdriver
- taladro con broca para concreto de Ø 5/16" drill with Ø 5/16" drill bit concrete
- nivel level
- cinta adhesiva masking tape
- lápiz pencil

Artículos incluidos en el Producto / Item Included in the Product

- kit de fijación fixing kit
- llave de seguridad security key

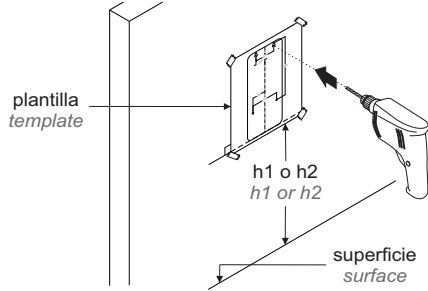
Instalación General / General Installation

1 Dimensiones de Instalación. / Installation dimensions

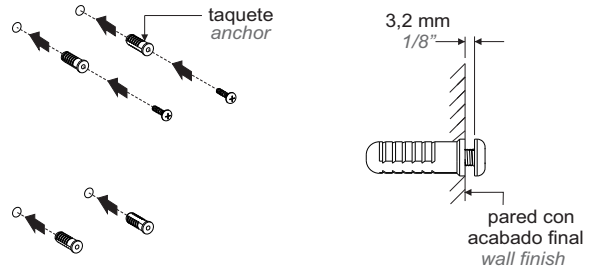


| Altura Height | Descripción Description | Medida Measure |
|---------------|---|----------------|
| h1 | Superficie normal (mármol, loseta etc.) Normal surface (marble, tile, etc.). | 20 cm (7,87") |
| h2 | Superficie de acero inoxidable. Stainless steel surface. | 30 cm (11,8") |

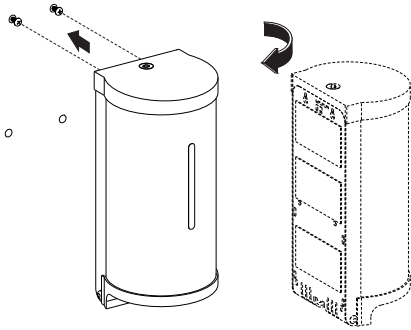
- 2** Trace una línea horizontal en el muro, a la altura deseada (h1 o h2). Coloque la plantilla, empatando la línea guía con la marcada en el muro, marque y barrene con una broca de Ø 5/16". / Draw a horizontal line on the wall, at the desired height (h1 or h2). Place the template, tying the guide line with the one marked on the wall, mark and drill with a Ø 5/16" drill bit.



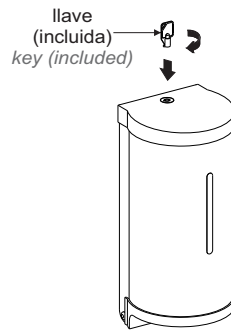
- 3** Inserte los 4 taquetes y 2 tornillos, deje un espacio de 1/8" de la pared a la cabeza del tornillo. / Insert the 4 anchors and 2 screws, leave a 1/8" space from the wall to the screw head.



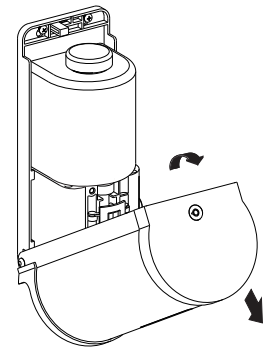
- 4** Cuelgue el dosificador. / Hang the dispenser.



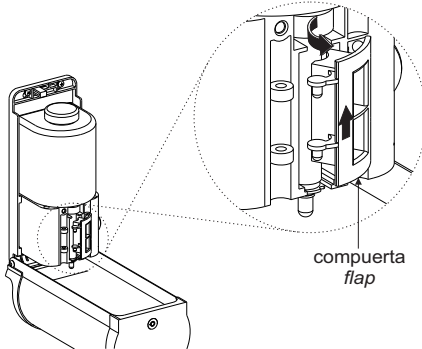
- 5** Abra el seguro con la llave (incluida). / Open the lock with the key (included).



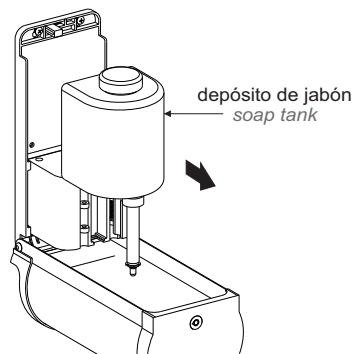
- 6** Jale la cubierta para abrir el dosificador. / Pull the cover to open the dispenser.



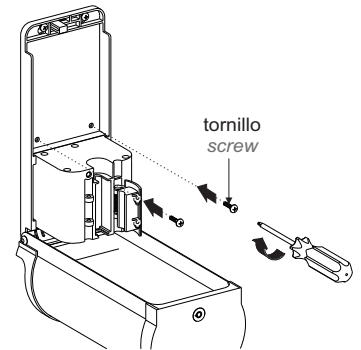
- 7** Suba y gire la compuerta. / Raise and rotate flap.



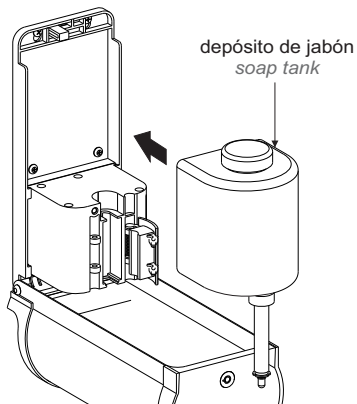
- 8** Retire el depósito de jabón. / Remove the soap tank.



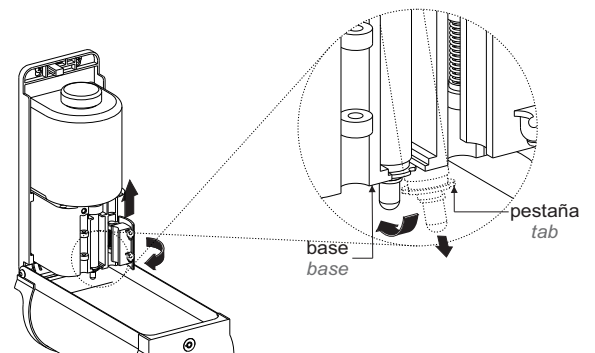
- 9** Inserte los tornillos restantes y apriete. / Insert the remaining screws and tighten.



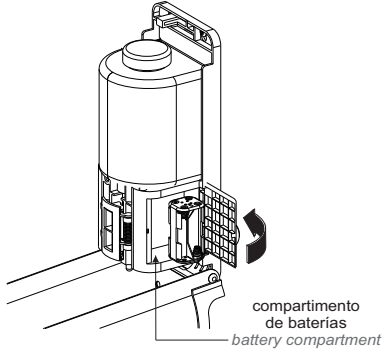
- 10** Llene y coloque el depósito. / Fill and place the tank.



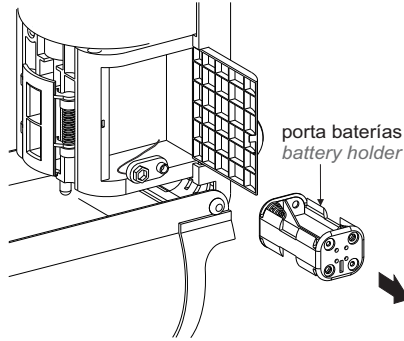
- 11** Asegúrese que la pestaña quede por la parte de abajo de la base. / Make sure the tab is at the base bottom.



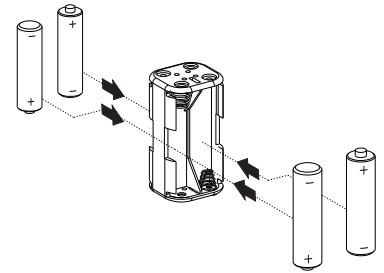
- 12** Abra el compartimento de baterías. / *Open the battery compartment.*



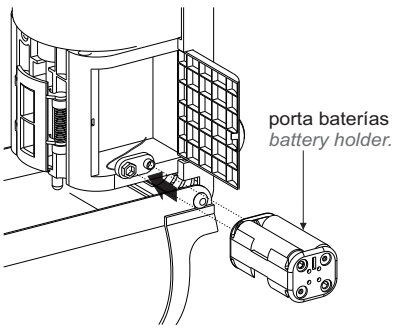
- 13** Desconecte y retire el porta baterías. / *Disconnect and remove the battery holder.*



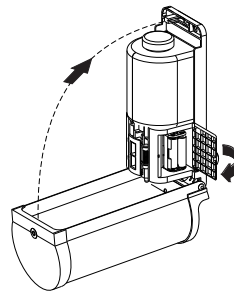
- 14** Coloque 4 baterías alcalinas AA (no incluidas) nuevas. / *Insert 4 new AA alkaline batteries (not included).*



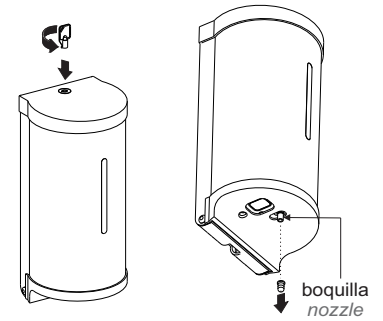
- 15** Conecte e Inserte el porta baterías. / *Connect and insert the battery holder.*



- 16** Cierre la tapa del compartimento de baterías y la cubierta del dosificador. / *Close the battery compartment lid and the dispenser cover.*

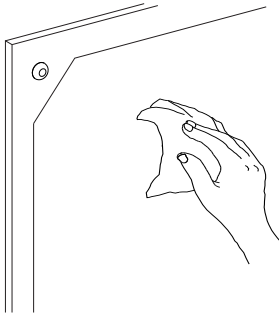


- 17** Asegure con la llave y retire el tapón de la boquilla. / *Lock with the key and remove the nozzle cap.*



Instalación en Espejo / Installation on Mirror

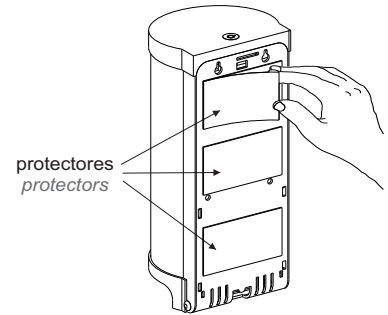
- 18** Limpie con alcohol la superficie donde se instalará. / *Clean the surface where it will be installed with alcohol.*



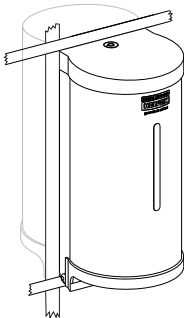
- 19** Ubique y marque con masking tape el contorno del dosificador. / *Locate and mark the contour of the dispenser with masking tape.*



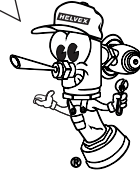
- 20** Retire los protectores de las almohadillas adhesivas. / *Remove the protectors from the adhesive pads.*



- 21** Coloque el dosificador en el espejo y mantenga presionado durante 1 minuto. / *Place the dispenser on the mirror and hold it pushing for 1 minute.*

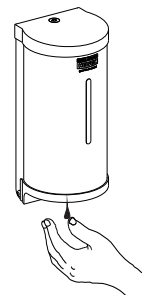


Para una adhesión correcta, llene el depósito después de 10 horas. / *For a proper adhesion, fill the tank after 10 hours.*

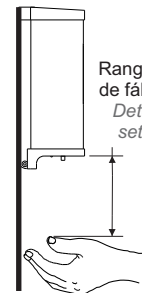


Operación / Operation

- 22** Acerque la mano para activar el dosificador. / *Bring your hand over to activate the dispenser.*

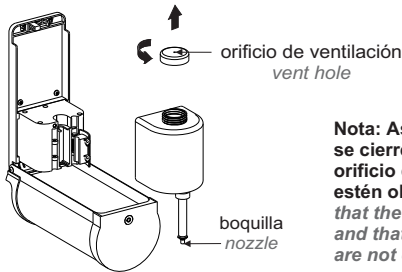


Rango de detección ajuste de fábrica 3.8 cm a 6 cm. / *Detection range factory setting 1 3/8" to 2 3/8"*



Llenado del Depósito de Jabón / Soap Tank Filling

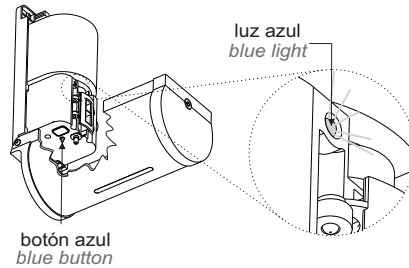
- 23** Para desmontar el depósito siga los pasos 5-8 de la pág. 2, llene el depósito de jabón y colóquelo nuevamente siguiendo los pasos 10 y 11 de la pág. 2. / *To disassemble the tank follow steps 5-8 on page. 2, fill the soap tank and place it again following steps 10 and 11 on page. 2.*



Nota: Asegúrese de que el depósito se cierre correctamente, y que el orificio de ventilación y la boquilla no estén obstruidos. / *Note: Make sure that the reservoir is closed correctly, and that the vent hole and the nozzle are not clogged.*

Verificación de las Baterías / Battery Verification

- 24** Abra el dosificador, extraiga el depósito de jabón siguiendo los pasos 5-8 de la pág. 2 y presione el botón azul para verificar la vida de las baterías. / *Open the dispenser, remove the soap tank by following steps 5-8 on page. 2 and press the blue button to verify battery function.*

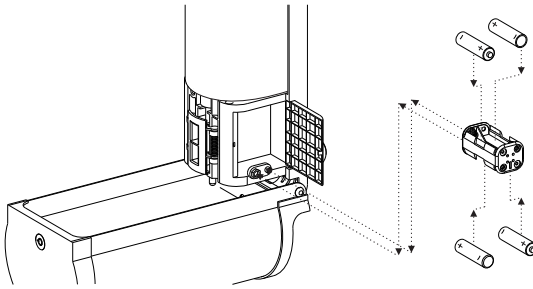


Nota: Si la luz azul parpadea tres veces; las baterías están cargadas. Si la luz azul es continua; debe cambiar las baterías.

Note: If the blue light flashes three times; the batteries are charged. If the blue light remains lit; you should change the batteries.

Cambio de Baterías / Battery Replacement

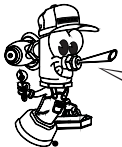
- 25** Extraiga el porta baterías y cambie las baterías (siga los pasos 12-15 pág. 3). / *Remove the batteries holder and change batteries (follow steps 12-15 page 3)*



Instale correctamente las 4 baterías (AA alcalinas no incluidas). Install the 4 batteries properly (AA alkaline not included).

Problemas y Soluciones / Troubleshooting

| Problema / Problem | Causa / Cause | Solución / Solution |
|---|---|--|
| No descarga el jabón / Soap is not dispensed | Las baterías están descargadas. / The batteries are discharged. | Cambie las baterías. (Página 4, paso 25). / Change the batteries (Page 4, step 25). |
| | La boquilla o el orificio de ventilación del depósito están obstruidos. / The nozzle or the tank's vent hole are clogged. | Realice el mantenimiento a la boquilla y asegúrese de que el orificio de la tapa no esté obstruido. / Perform maintenance on the nozzle and make sure the lid hole is not clogged. |
| | No hay jabón en el depósito. / There is no soap in the tank. | Recargue el depósito de jabón. / Recharge the soap tank. |
| El dosificador se activa solo. / The dispenser activates by itself. | Se encuentra muy cerca una superficie reflejante. / A reflective surface is too close. | Mueva el dosificador de acuerdo a las medidas de instalación recomendadas. / Move the dispenser according to the recommended installation dimensions. |



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación. Enter our free training courses.

Comunícate:
Contact:

En la Ciudad de México:
In Mexico City:
(52) 55 53 33 94 00
Ext. 5806, 5805 y 5804

En Monterrey:
In Monterrey:
81 83 33 57 67
81 83 33 61 78

En Guadalajara:
In Guadalajara:
33 36 19 01 13

Centro de Capacitación
HELVE X

Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVE X, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Visite nuestras páginas www.helvex.com.mx para México y www.helvex.com para el mercado Internacional

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVE X products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finish.
4. It is recommended to clean your product daily.

Visit our pages www.helvex.com.mx for Mexico and www.helvex.com for the International market.

